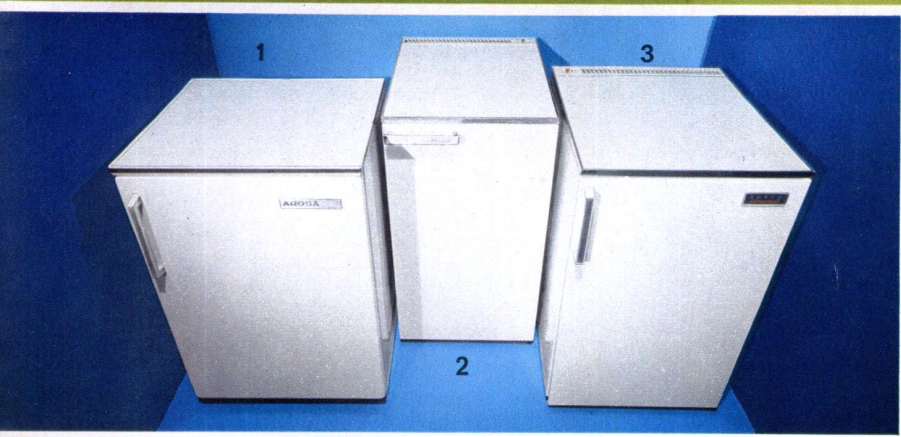


haushalten
im Strom der Zeit



KAUFHOF



Holen Sie die Arktis in Ihre Küche!

Die Revolution kam aus der Kälte und mit der Kälte. Sie verändert die Haushaltsplanung radikal. Vorbei die Zeiten, wo geschlossene Läden, plötzliche Besucher oder hohe Preise die Frau des Hauses aus der Fassung brachten! Fleisch, Fisch, Obst und Gemüse werden jetzt gekauft, wenn sie am billigsten und besten sind. Bei Temperaturen ab -18°C bleibt alles so lange frisch, bis es gebraucht wird.

Die Eskimos halten's schon lange so (und die Ägypter wußten bereits vor mehreren tausend Jahren, daß Kälte konserviert) — aber so elegante, ausgeklügelte Tiefkühltruhen und -schränke, wie wir sie Ihnen hier anbieten können, sind eine Erfindung unserer Zeit.

1/**Silo Tischkühlschrank Arosa**, 140 l, Frosterfach, autom. Temperaturregelung, voll anstellbar, 85 x 56 x 55. **159,—**
Gemüsebehälter **10,—**

2/**BOSCH Tischkühlschrank Exklusiv 410**, 140 l, extrem schmal, elegante Innenausstattung, schrankbr. Frosterfach, Abtau-Automatik, voll anstellbar, VDE-Prüfzeichen, 85 x 45 x 60. Mit Gemüsebehälter **249,—**

3/**BOSCH Tischkühlschrank Silberstreif**, 140 l, schrankbreites Frosterfach, Abtau-Automatik, voll anstellbar, VDE-Prüfzeichen, 85 x 50 x 60. Noch keine **250,—**

4/**BOSCH Folien-Schweißgerät FG 1**, verschweißt Kunststoff-Folien bis 30 cm Breite. Der Inhalt bleibt hygienisch wasser- und luftdicht verschlossen. **45,—**



5/**BOSCH Kühl-Gefrierkombination 320 KG**, 180-l-Kühlschrank auf 140-l-Gefrierschrank, dazwischen ausziehbare Ablegeplatte. Der Kühlschrank hat Tiefkühlfach*** und Abtau-Automatik, der Gefrierschrank Schnellgefriereinrichtung (bis -35°C) und Warnanlage mit Netzkontrolle, VDE-Prüfzeichen, 165 x 60 x 60. Weit unter **900,—**

9/**BOSCH Gefriertruhe GT 320**, 320 l, m. Schnellgefriereinrichtung bis -37°C , 70-l-Vorgefrierfach m. isol. Trennwand, autom. Temperaturregelung, 3-Lampen-Aktiv-Warnsystem, VDE-Prüfzeichen, 85 x 106 x 63. Mit 2 Einsatzkörben u. Thermometer. Keine **700,—**

10/**BOSCH Tischgefrierschrank GS 120 T**, 120 l, mit Schnellgefriereinrichtung bis -32°C , Warnanlage m. Netzkontrolle, 85 x 50 x 60. **368,—**

11/**BOSCH Gefrierschrank GS 220**, 220 l, mit Schnellgefriereinrichtung bis -35°C , autom. Temperaturregelung, Abtauscharter, 3-Lampen-Aktiv-Warnsystem, VDE-Prüfzeichen, 121 x 60 x 60. Mit 3 Drahtkörben u. Abstellregalen. Unter **700,—**

12/**Silo Gefriertruhe 240 L**, 240 l, 68-l-Vorgefrierfach (bis -35°C), stufenlos einstellbares Thermostat, Kontrollampen-Skala, optische Warneinrichtung, abschließbar, 85 x 94 x 60. **448,—**
Zwei Einhängekörbe **24,—**



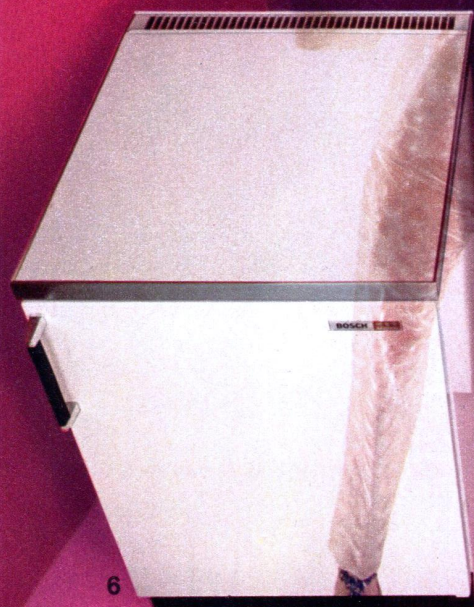
Ladies lieben Sterne

... nicht nur am Himmel, auch an Hotels, Uniformen — und Kühlschränken. Drei Sterne heißen hier: ein Tiefgefrierfach von -18°C und tiefer.

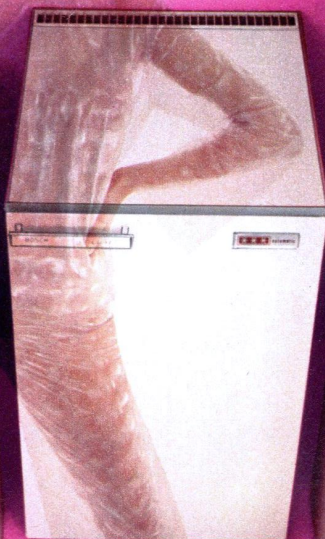
7/BOSCH Tischkühlschrank
Exklusiv 510, Ausstattung
wie Exklusiv 410, jedoch
150 l (davon 20-l-Tiefkühl-
fach ***), 85 x 50 x 60.
Mit Gemüsebehälter 338,—

8/Silo Kühlaautomat 220 TV,
170-l-Normalkühlraum,
50-l-Tiefkühlfach***, vollautom.
Enteisung u. Schmelzwasser-
verdunstung, 118 x 56 x 60.
Mit Gemüsebehälter.

6/BOSCH Kühlaautomat 160 TGL,
20-l-Tiefkühlfach***,
140-l-Normalkühlraum, absolut
wartungsfrei durch vollautom.
Abtauung, VDE-Prüfzeichen,
85 x 55 x 60. Unter 400,—



6

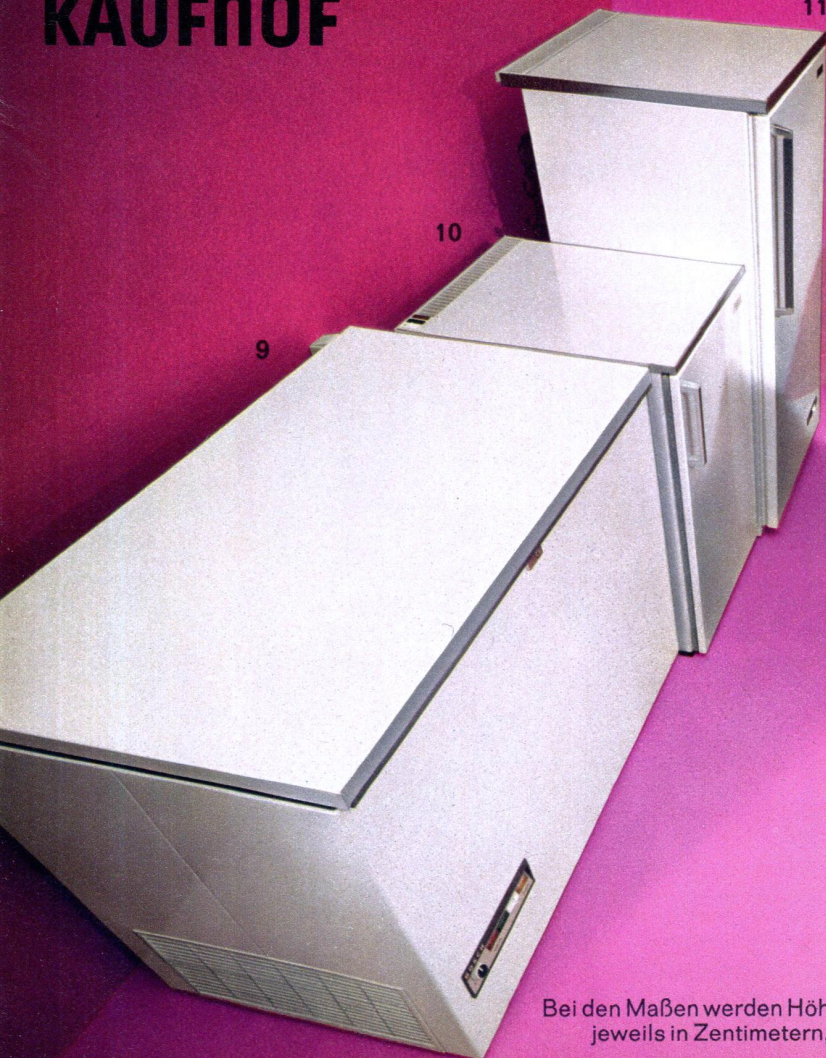


7



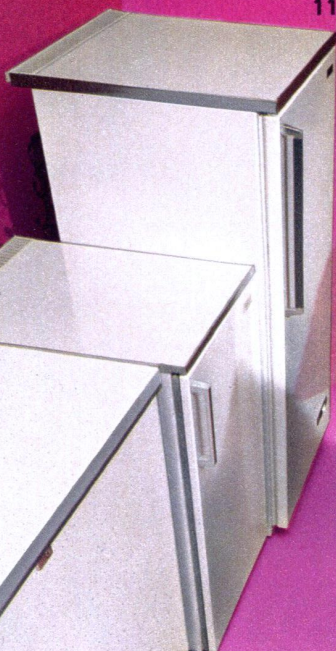
8

KAUFHOF



9

10



11



12

13



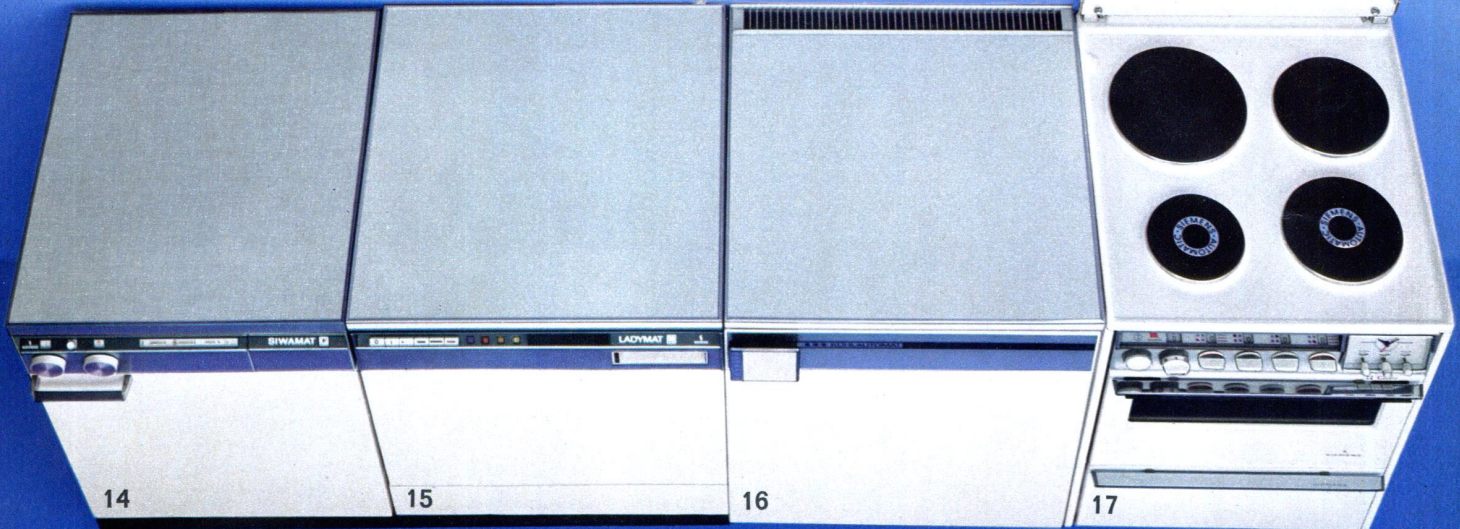
13/BBC Warnboy, neues Kon-
trollgerät f. lebensmittel-
gerechte Gefriertemperatur,
alarmiert bei Störungen mit lau-
tem Signal, batteriebetrieben. Für
Gefrierschränke und -truhen aller
Fabrikate geeignet. Unter 40,—

Bei den Maßen werden Höhe x Breite x Tiefe,
jeweils in Zentimetern, angegeben.

Das **SIEMENS-Leuchtpult** sorgt dafür, daß man auf einen Blick sehen kann, was jeweils in den Geräten (Nr. 14—17) los ist.

14/**Waschvollautomat Siwamat G**, 4 kg
12 Programme (auch f. Bio-Waschmittel)
3-Kammer-Einspülung, Trommel und
Laugenbehälter Edelstahl rostfrei.
Unter 1100,—

15/**Geschirrspül-Automat Ladymat 50**, 4 vollautom.
Programme, f. 12 internat. Maßgedecke einschl.
Serviergeschirr, Spülbehälter u. Innentür Edel-
stahl rostfrei. Neuheit! Unter 1400,—
(Wasserenthärtungs-Anlage gegen Aufpreis.)



16/**Kühlautomat KT 1802**, 180 l, Gefrierfach***,
Kühlraum mit vollautom. Abtaugung, Super-
Nutzraum, VDE-Zeichen. Unter 500,—

17/**Elektroherd HS 7474**, großes Sichtfenster
am Backofen, Zeitschaltautomatik u. Kurz-
zeitwecker, Schutzkontaktsteckdose an der
Schalterfront, 2 Automatik-Platten,
Intensivgrill u. Drehspeiß eingebaut,
VDE-Zeichen. Unter 800,—

18/**Elektroherd Perfect**, 3 Platten
(eine Blitzkochplatte), 7-Takt-Schalter,
Backofen m. Thermostat, Geschirrwagen
einschl. Zubehör: Fettpfanne, Bratrost,
Backblech. VDE-Zeichen. Nur 178,—

19/**BLAURING E-Herd F 233.4 GD**,
4 Platten (eine Automatik-, eine Blitz-
koch- u. zwei Hochleistungs-Platten),
Grill- u. Diehl-Zeituhr, Geschirrwagen,
VDE-Zeichen. Luxus-Ausstattung. 448,—

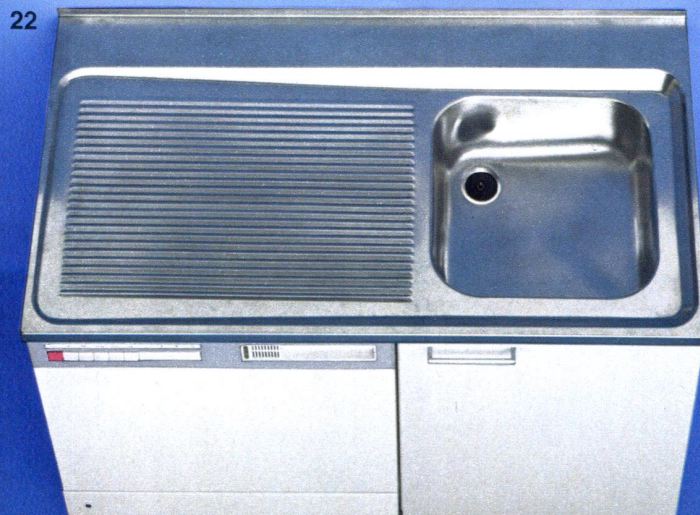
20/**BLAURING Öl-Beistellherd**, nur 40 cm
breit, 5500 cal/h Nennheizleistung,
Raumheizvermögen bis 90 cbm,
Ölauffangwanne. 298,—

21/**BLAURING Dunstabzugshaube DFL 60**,
mit 2-Stufen-Gebläse u. Kochstellen-
beleuchtung, ca. 200 Watt. 248,—

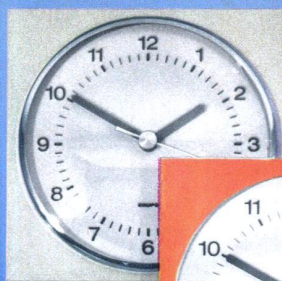


22/**BOSCH Spülzentrum**, bestehend aus Geschirrspülautomat
Exquisit GV 120 EE (für 12 internat. Maßgedecke m. Servier-
geschirr, Programmanzeige, 4 vollautom. Spülgänge, ge-
räuscharm, Behälter u. Innentür Edelstahl rostfrei) u. Spül-Anbau
ANBE 110 (Spüle aus Chromnickelstahl). Küchennormhöhe,
Breite 110 cm. Für keine 1600,—
(Wasserenthärtungs-Anlage gegen Aufpreis.)

BOSCH



23



Krups

24



23/KRUPS Chron Elektrik, Elektro-Uhr m. sehr schlagfestem Gehäuse, läuft m. einer Trocken-Batterie ein Jahr, Zentralsekundenanzeiger. Ohne Batterie 39,50

24/KRUPS Chron Color, wie Chron Elektrik, jedoch ohne Zentralsekundenanzeiger, in Rot. Ohne Batterie 32,50

Erinnern Sie sich noch an Großmutter's Küche?

Die langen Wege vom Kohleherd zur Spül-schüssel, die furchtbaren Abwäsche, die lästigen Kochdünste?

Inzwischen hat sich die Küche zu einem Schmuckstück der Wohnung entwickelt — durch Elektrogeräte. Auf dem Herd kocht es jetzt appetitlich, ein Wrasenabzug 'schluckt' unangenehme Düfte (bevor sie sich in der ganzen Wohnung breitmachen können), und in der Geschirrspülmaschine verschwinden ganze Abwaschberge. Dabei sehen alle Geräte genauso gut aus, wie sie praktisch sind!

25/SIEMENS Siwatherm S, Kochendwasser-Automat f. 5 l, Luxus-Ausführung, m. Koch-Automatik f. bes. sparsamen Betrieb, akustisches Kochpunkt-Signal. 126,—

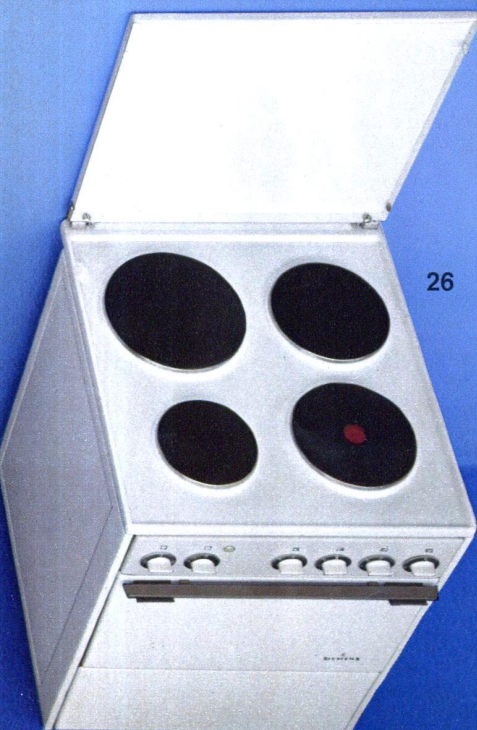
26/SIEMENS E-Breitraumherd HS 2400, 4 Platten (eine Blitzkochplatte), großer Geschirrwagen, VDE-Zeichen. Dazu passende Kohle- u. Öl-anstellherde sind lieferbar. Überraschungspreis unter 300,—

27/ROWENTA Express-Kocher KG 61, 1,5 l, Hostaflon-Beschichtung schützt vor Kalkablagerung, Temperatur-Automatik, Durchbrennungsschutz, 1200 W. Auch zum Wärmen von Babyflaschen geeignet. 44,50

Ein gut funktionierender Kundendienst steht Ihnen für alle Geräte, auch nach der Garantiezeit (1 Jahr), zur Verfügung. Fachkräfte beraten Sie auf Wunsch ganz ausführlich.



25



26



27

Omas
Washtag
ist tot

Es lebe der Waschautomat!

Er befreite unzählige Frauen von der Fron harter Arbeitstage in feucht-kalten Waschküchen.

Heute braucht (bei Vollautomaten) die Wäsche nur noch sortiert und in die Trommel gesteckt zu werden. Ein jeweils auf Faser und Verschmutzungsgrad abgestimmtes Programm regelt alles übrige. Bei Waschautomaten fallen ein paar Handgriffe mehr an — aber es sind wirklich nur Handgriffe. Immer jedoch wird die Wäsche so sauber wie nie zuvor!

28/**BOSCH VT 5 PT**, neuartiger Waschvollautomat mit Trocknungs-Automatik, 5,5 kg, 16 Programme (auch f. Bio-Waschmittel), Sicherheitstürverschluß, Trommel Edelstahl rostfrei, etagenfähig. Der Waschbeginn kann bis zu 12 Stunden vorgewählt werden! 85 x 67 x 60. Unter **1500,—**

29/**SIEMENS Siwamat S**, Waschvollautomat, 4 kg, 15 Programme (auch f. Bio-Waschmittel), etagenfähig, Trommel u. Laugenbehälter Edelstahl rostfrei. 85 x 58 x 60. **820,—**

30/**BOSCH V 45**, Waschvollautomat, 4 kg, individuelle Programmmzusammenstellung nach Wäscheart u. Verschmutzungsgrad (von kalt bis 95° C), f. Bio-Waschmittel voll geeignet, Trommel u. Laugenbehälter Edelstahl rostfrei, 85 x 58 x 60. **849,—**

31/**BLAURING de Luxe**, Waschvollautomat, 5 kg, 15 Programme (auch f. Bio-Waschmittel), etagenfähig, doppelter Türverschluß, Trommel Edelstahl rostfrei. 85 x 60 x 50. **748,—**

32/**Automatic 4**, Waschautomat, 4 kg, 8 Programme (können noch erweitert werden), Trommel aus rostfreiem Stahl, 85 x 61,5 x 50. **365,—**

33/**BOSCH V 47 PT**, Waschvollautomat, 4 kg, 16 Programme (auch f. Bio-Waschmittel), Bullauge vorn (durch Frontplatte abgedeckt), abnehmbare Arbeitsplatte, Sicherheitstürschalter, Trommel u. Laugenbehälter Edelstahl rostfrei. 85 x 54,5 x 60. **1048,—**

34/**SIEMENS Siwamat F**, Waschvollautomat, 4 kg, 11 Programme, etagenfähig, Trommel u. Laugenbehälter Edelstahl rostfrei, 85 x 58 x 60. **698,—**

35/**BLAURING de Luxe mit Frontabdecktür**, Waschvollautomat wie Blauring de Luxe, jedoch mit Fronttür. **798,—**

36/**Elite electronic** — Neuheit! Luxus-Waschvollautomat, 5 kg, m. elektronischer Temperaturregung, 16 Programme (auch f. Bio-Waschmittel), wahlweise Ein- oder Zweilaugenverfahren, autom. Spülstopp f. pflegeleichte Textilien, Gehäuse voll emailliert, Trommel Edelstahl rostfrei, etagenfähig, 85 x 60 x 56. **898,—**

Bei den Maßen werden Höhe x Breite x Tiefe, jeweils in Zentimetern, angegeben.

ELEKTRONIC



36



29

30

35


SIEMENS



31



BOSCH

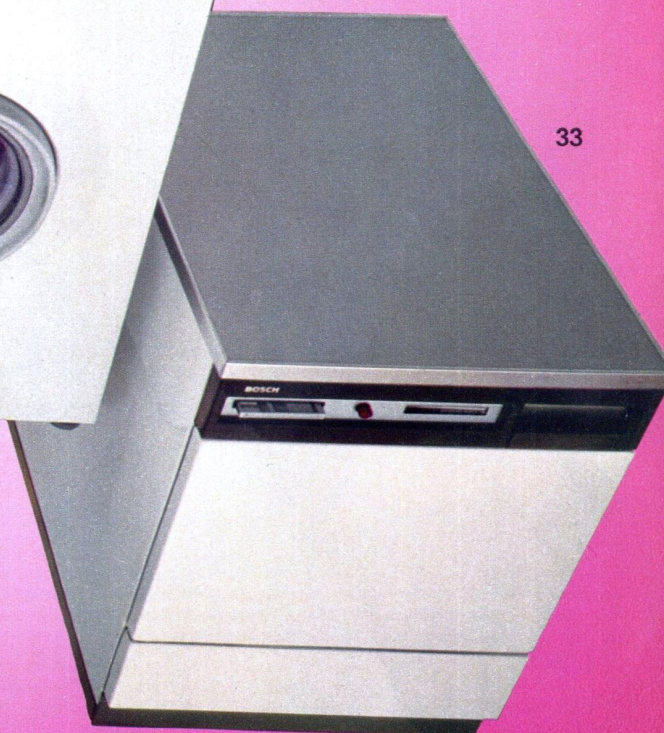
28



32



33



34



KAUFHOF

Die Waschmaschine von morgen

... gibt es heute schon bei uns! Da sie von oben geöffnet wird, ist sie sehr bequem zu bedienen, und pflegeleichte Textilien bleiben beim Herausnehmen glatt.

37/SIEMENS Siwamat M, Waschvollautomat, 4 kg, Trommel Edelstahl rostfrei, 11 Programme (auch f. Bio-Waschmittel), VDE-Zeichen. Überraschungspreis unter 1000,—



37

SIWAMAT M

SIEMENS

Bügeln - keine Prozedur mehr

... mit den leichten, handlichen Eisen. Ein auf die Fasern abgestimmter Temperaturregler und das Thermostat sorgen dafür, daß die Wäsche richtig glatt (aber nicht versengt!) wird.



38/Reglerbügelleisen BR 27, bes. leicht, offener Griff, 1000 W. Nur 14,75

39/Reglerbügelleisen BA 01, sehr flach, große Bügelfläche, 1000 W, Regelsymbole im Griff. Sehr preisgünstig! 19,75

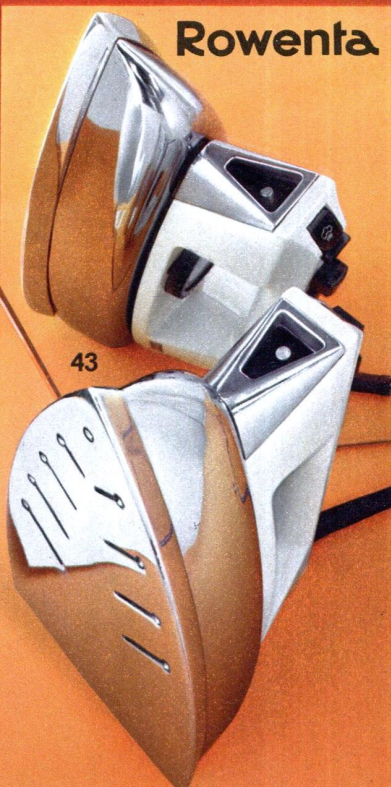
40/ROWENTA LA 01, extra leichter Bügelautomat, 1000 W, offener Griff. 23,80

41/ROWENTA LA 50, Bügelautomat wie LA 01, jedoch m. geschlossenem Griff. 23,80

42/ROWENTA E 6510, federl. Bügelautomat, exklusive Aufmachung, Griff-Regler, 1200 W, offener Griff. 38,50

43/ROWENTA E 6527, Dampf-Spray u. Trocken-Bügelautomat international, m. Schnellentkalker, 1000 W. Universalgerät zum Dampf- u. Trockenbügeln sowie Einsprühen. 69,80

Rowenta



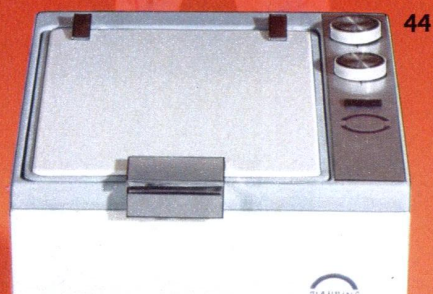
Unsichtbar

44/**BLAURING**, Waschvollautomat, 14 Programme, stufenlose Temperaturregelung, leinengerechtes Trockenschleudern, Trommel u. Bottich aus Edelstahl rostfrei. 698,—

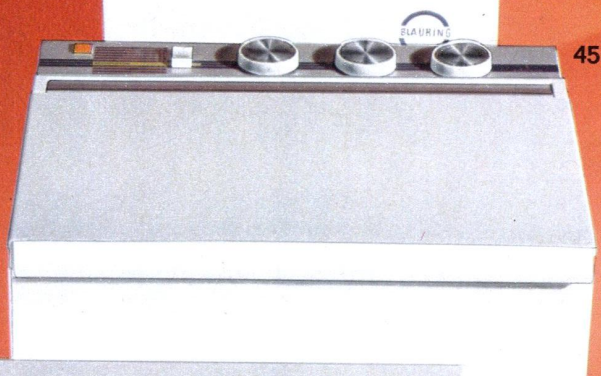
45/**SIEMENS WA 46**, Waschautomat, 11 Programme (auch f. Bio-Waschmittel). 528,—

46/**SIEMENS Siwamat K**, Waschvollautomat, 11 Programme (auch f. Bio-Waschmittel), Trommel u. Laugenbehälter Edelstahl rostfrei. 748,—

... können Sie diese drei Waschgeräte machen. Die kompakt gebauten 'Helfer' passen mit ihren nur 64 Zentimetern Höhe unter jeden Küchentisch und können leicht hervorgerollt werden. Sie sind von oben zu füllen und fassen je 4 kg Trockenwäsche.



44



45



46



47

47/**SIEMENS WB 10**, zusammenklappbarer Heimbügler m. brauner Holzverkleidung, sonst wie WB 73. Unter 700,—

48/**SIEMENS WB 73**, Heimbügler de Luxe, Walzenbreite 65 cm, Fußbedienung, Bügelautomatik, auf Rollen, VDE-Zeichen. 548,—



48

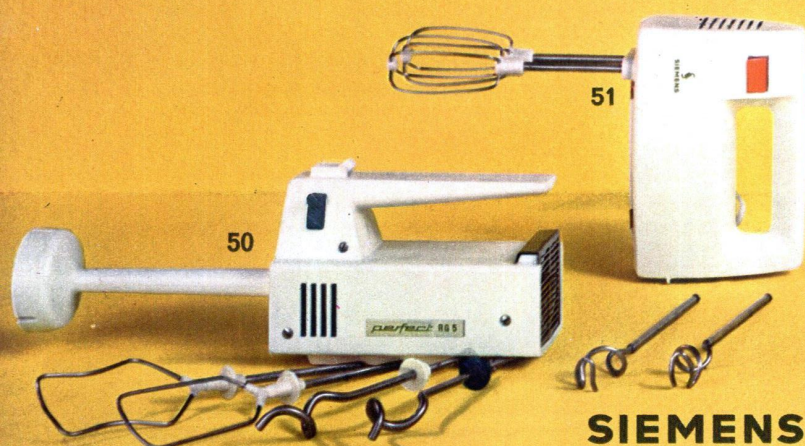
Da bleibt keine Faser naß!

49/**SIEMENS Trockner WT 30**, kompakt gebaut, nur 62 cm hoch, Trommel aus Edelstahl rostfrei, 2000 W. Die Wäsche wird schrankfertig trocken. 410,—



49

Die Zauberstäbe der modernen Küchenfee



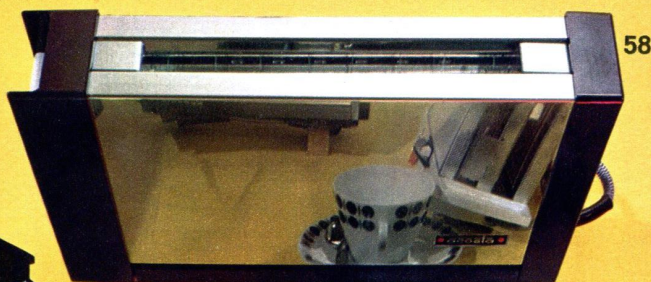
SIEMENS

- 50/**Perfect RG 5**, Handrühr- u. Mixergerät, 150-W-Motor, 2 Geschwindigkeiten, je 2 Knethaken u. Rührbesen, Mixstab m. 2 Einsätzen. **29,75**
 51/**SIEMENS MQ 46**, Dynamik-Quirl, erhöhte Leistung durch elektron. Steuerung, 150 W, je 2 Schläger u. Spiralkneter. Neu! **69,—**
 52/**KRUPS 3-Mix-Plus**, Handmixer, 120 W, 2 Turbo-Quirle, 2 Reform-Kneter, Wandhalter, Schnellmixstab, Rezeptbuch. **69,75**
KRUPS 3-Mix (das Grundgerät) **59,—**
 53/**BOSCH Fix-Quirl electronic**, elektron. gesteuert, 130 W, Luxusausstattung m. 2 Quirlen u. 2 Knetwendeln, 1 Passierstab, 1 Rührhaken, Wandhalter, Rezeptbuch. **83,—**
BOSCH-Fix-Quirl electronic, (Normalausstattung) **69,50**
 54/**BRAUN M 140**, Handrührer Multiquirl, 140-W-Motor, 2 Rührbesen, 2 Knetwendel, Wandhalter. **59,—**
 55/**BRAUN Schnitzelwerk MS 140**. Neu zu M 140. **29,50**
 56/**BRAUN Zitruspresse MZ 140**. Neu zu M 140. **20,—**
 57/**BRAUN Schneidstab MT 140**. Neu zu M 140. **12,50**

Ein Toast auf den Toaster

... der uns angelsächsische
Frühstücks-Freuden beschert!

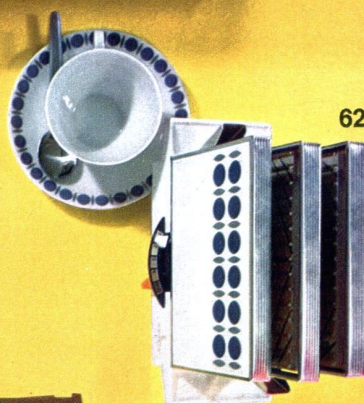
58/„**acosta**“, Automatic-Motor-Toaster, 500 W. Neuheit: Die Brotscheiben (2 kleine) werden an einem Quarzstrahler motorisch vorbeigeführt. **39,75**



59/**ROWENTA E 6561**, 4-Scheiben-Toast-Automat, verchromte Dekorhaube, 1000 W, schaltet automatisch ab nach gewähltem Bräunungsgrad. **78,—**

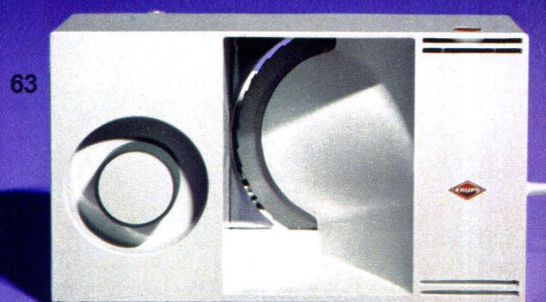


60/**ROWENTA**, 2-Scheiben-Toast-Automat, verchromte Dekorhaube, mehrere Bräunungsstufen, 1000 W. **42,—**
 61/**ROWENTA Brötchen-Röster ZT 01**, Zusatzgerät für alle Rowenta-2-Scheiben-Toaster. **9,80**



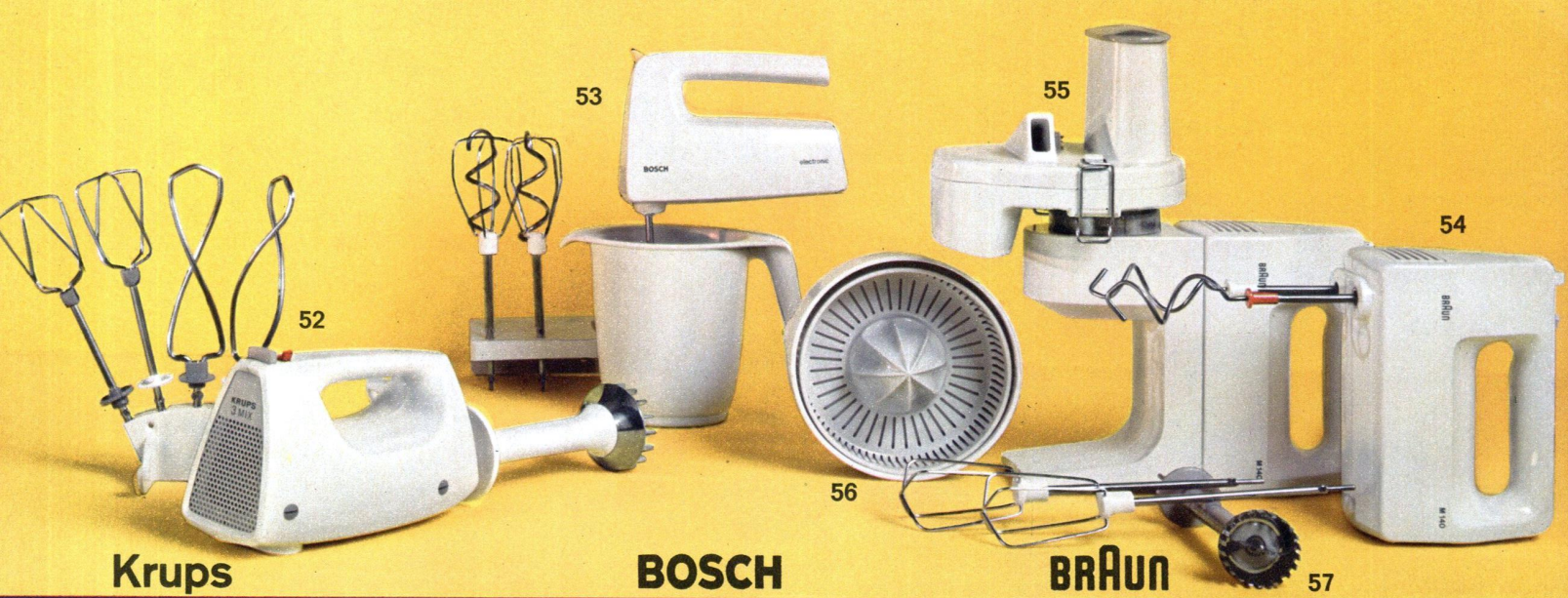
62/**SIEMENS**, Automatic-Dekor-Toaster, f. 2 Scheiben, versch. Bräunungsgrade, 900 W, VDE-Zeichen. Paßt zu einem Kaffeeservice des Hauses. **49,50**

- 63/**KRUPS Alleschneider**, 150 W, zusammenklappbar. **85,—**
 64/**SIEMENS Catemat**, Kaffee- u. Teeautomat f. 2—10 Tassen, Warmhalteplatte, Kanne aus Jena-Glas, 1000 W, VDE-Zeichen. **129,—**
 65/**BBC Eierkoch-Automat**, vollautom., f. 1—5 Eier. Summer ertönt, wenn gewünschter Härtegrad erreicht ist. Unter **45,—**
 66/**BOSCH Frischsaft-Zentrifuge FZ 1**, 300 W. Deckel, Behälter und Auslaufrinne sind durchsichtig. **98,—**
 67/**BRAUN Zitruspresse MPZ 1**, 60 Watt, Extra-Kegel m. Behälter f. kleine Saftmengen. **45,—**
 68/**BOSCH Citruspresse CP 1**, 60 Watt. Unter **45,—**
 69/**BRAUN Multipress MP 32**, Fruchtsaft-Zentrifuge, 300 W, entsaftet alle Früchte. **98,—**
 70/**BRAUN Schlagwerk-Kaffeemühle KSM 1**, weiß. **24,50**
 71/**BRAUN Schlagwerk-Kaffeemühle KSM 11**, schwarze Luxusausführung. **27,50**
 72/**BOSCH Mahlwerk-Kaffeemühle K 1**, 160 W, exakte Dosierung f. 1—12 Tassen durch Zeitwerk. Unter **60,—**
 73/**KRUPS Mocca**, Kaffeemühle m. Mahlwerk, 100 W, Tassen-Dosierung, Wandhalterung. **39,50**
 74/**KRUPS Secura**, Schlagwerk-Kaffeemühle, 110 W, Sicherheitsschalter. **22,50**
 75/**KRUPS Coffina**, Kaffeemühle, 110 W, m. Sperrtaste im Gehäuse. **19,75**



BBC

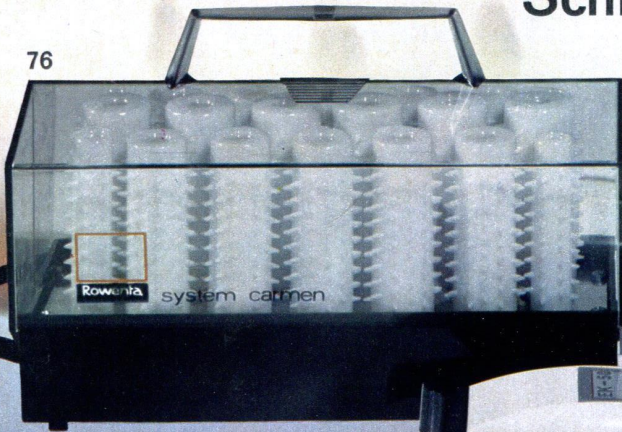




Schneller schön mit Strom

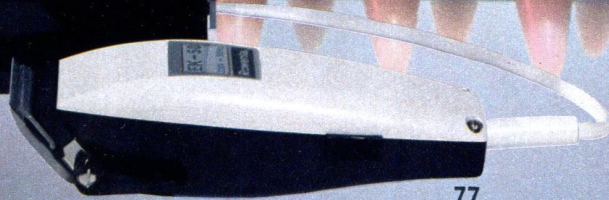
Ganz neu sind die elektrischen Lockenwickler, die im Nu verführerische Wellen zaubern. Weniger neu, aber immer wieder verbessert, präsentieren sich die Frisierhauben für Daheim. Und ohne den elektrischen Rasierapparat kämen die meisten Männer meistens zu spät.

76



Rowenta

77



76/ROWENTA Haar-Curler EK 82, thermo-autom., 600 W, m. 20 Lockenwicklern. Neue Frisur in Minutenschnelle! 94,—
ROWENTA EK 80, 300 W, mit 14 Wicklern, je 7 im Wechsel aufheizbar. 54,50
77/ROWENTA Elektro-Haarschneider EK 50, m. stufenlos verstellbarem Schneidekamm, Aufsteckkamm f. variable Schnittlänge. 39,50

78

79

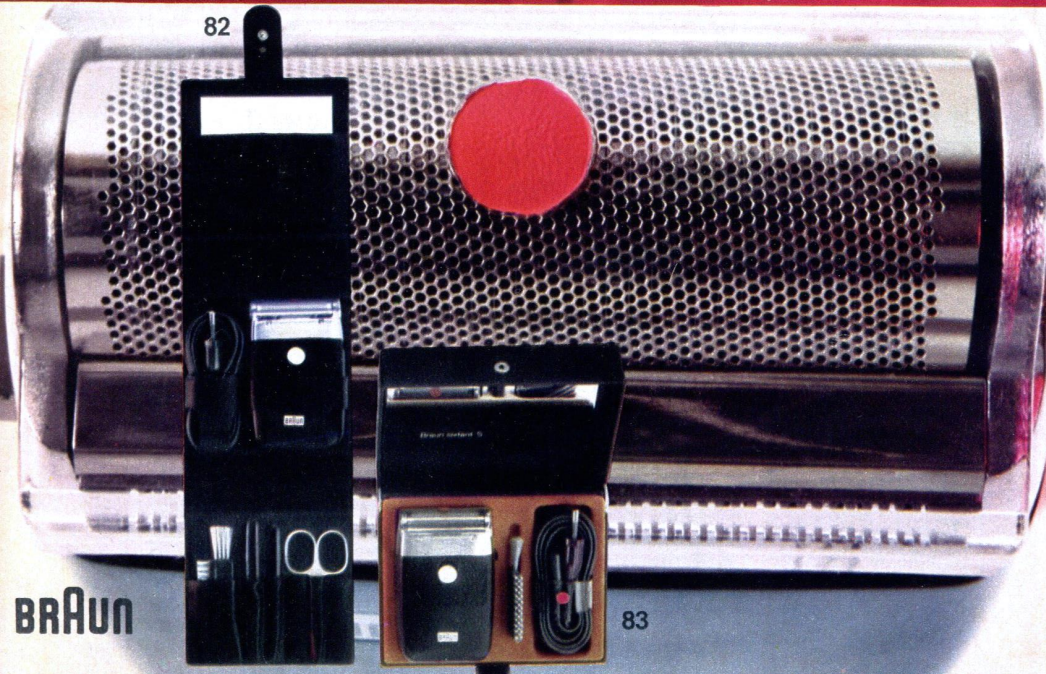
80

81



Alle Angebote sind freibleibende Beispiele unserer vielseitigen Leistungen!

82



83

78/ROWENTA EK 03, Haartrockenhaube, 3-Stufen-Schaltung, ideale Luftverteilung, geräuscharm, zusammenlegbar, 800 W. Mit Bodenstativ 69,50
79/KRUPS Supra, Haartrockenhaube, zusammenschiebbar, gleichmäßiges Trocknen, 3 Wärmestufen, Thermoschutzschalter, 800 W. Mit Tischstativ 59,—
KRUPS Bodenstativ, zu Supra passend. 15,50
80/ROWENTA EK 04, Haartrockenhaube, stufenlose Temperaturregelung, gleichmäßige Luftverteilung, idealer Haubenring, zusammenlegbar, 800 W. Mit Bodenstativ 64,50
81/ROWENTA EK 02, Haartrockenhaube, stufenlose Temperaturregelung, intensive Luftumwälzung, geräuscharm, zusammenlegbar, 700 W. Mit Bodenstativ 59,50
82/BRAUN Sixtant S im Necessaire, Rasierapparat in Leder-Etui, mit Manicure-Set. 106,—
83/BRAUN Sixtant S, rasiert noch tiefer, schneller und sauberer als der Sixtant (in Falt-schachtel 75,—, in Spiegelkassette 83,—). Der Langhaarschneider kann während der Rasur zu- und abgeschaltet werden. In Spiegelkassette 97,—

KAUFHOF

BRAUN